

Tiutol KF

Fecha de revisión: 01.06.2015

N.º de revisión: 1,1

Código del producto: 00056-0001

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Tiutol KF

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Desinfectante para monitores de hemodiálisis

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante

Compañía: B. Braun Medical AG
Calle: Seesatz 17
Población: CH-6204 Sempach
Departamento responsable: Teléfono: +41 (0) 58 / 258 50 00
E-Mail: info.bbmch@bbraun.com
Responsable de la ficha de datos de seguridad: sds@gbk-ingelheim.de

Proveedor

Compañía: B. Braun Avitum AG
Calle: Schwarzenberger Weg 73 - 79
Población: D-34212 Melsungen
Departamento responsable: Zentrale Service-Bereiche / Logistik und Supply Chain
Teléfono: +49 (0) 5661 / 71-4422
E-Mail: logistics.service@bbraun.com

1.4. Teléfono de emergencia: INTERNACIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses: + 34 91 562 0420

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla de acuerdo con el 1272/2008/CE

Categorías del peligro:

Corrosión o irritación cutáneas: Corr. cut. 1B

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Les. oc. 1

Indicaciones de peligro:

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

2.2. Elementos de la etiqueta

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Hidróxido de sodio

Hipoclorito de sodio

Palabra de advertencia:

Peligro

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P301+P330+P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ducharse.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P405 Guardar bajo llave.

Tiutol KF

Fecha de revisión: 01.06.2015

N.º de revisión: 1,1

Código del producto: 00056-0001

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH031 En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

Indicaciones adicionales para el etiquetado

La clasificación y identificación se basan en la cifra 3.2.3.3.4.2 anexo I de la reglamento (CE) No 1272/2008 (valor pH)

2.3. Otros peligros

Non conocidos.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Características químicas

Concentrado alcalino

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
1310-73-2	Hidróxido de sodio			< 5 %
	215-185-5	011-002-00-6	01-2119457892-27	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1A; H290 H314			
7681-52-9	Hipoclorito de sodio 3,9% Cl activo			< 10 %
	231-668-3	017-011-00-1	01-2119488154-34	
	Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1 (M-Factor = 10); H314 H400 EUH031			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Quitarse inmediatamente toda la ropa manchada o empapada.
Dem behandelnden Arzt dieses Sicherheitsdatenblatt vorzeigen.
Llámesse inmediatamente al médico.

Si es inhalado

Salir al aire libre.
Acudir inmediatamente al médico.

En caso de contacto con la piel

Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.
En el caso de molestias prolongadas acudir a un médico.

En caso de contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.
Tratamiento oftalmológico.

Si es tragado

No provocar el vómito.
Enjuagar la boca y a continuación, beber abundante agua.
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Acudir inmediatamente al médico.
La decisión de hacer la víctima vomitar o no debe ser adoptada por el médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Peligro de perforación del estómago.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

El producto en sí no es combustible; tomar las medidas contra incendios según las características del incendio en las proximidades del producto.

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El fuego puede producir:

Oxidos de nitrógeno (NOx).

Oxidos de azufre.

Cloro (Cl₂).

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

Información adicional

Refrigerar con agua pulverizada los recipientes en peligro.

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

En el caso de formación de vapor usar una mascarilla.

Procurar ventilación suficiente.

Llevar ropa de protección personal.

Puede formarse cloro si se mezcla con soluciones ácidas.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Limpiar a fondo la superficie contaminada.

Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal).

Cargar con pala en un contenedor apropiado para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Atender a las normas de seguridad (véase los incisos 7 y 8).

Indicaciones relativas a eliminación de residuos: ver apartado 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Indicaciones para la manipulación segura

Manténgase el recipiente bien cerrado.

Abrase y manipúlese el recipiente con cuidado.

Usar solamente en áreas bien ventiladas.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No se requieren medidas de protección especiales contra el fuego.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.

En el almacenamiento, no emplear toneles u otros recipientes de aluminio o de otros metales ligeros.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

Corroe a los metales base.

No almacenar junto con ácidos.

Puede formarse cloro si se mezcla con soluciones ácidas.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Tiutol KF

7.3. Usos específicos finales

Desinfectante para monitores de hemodiálisis

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	
1310-73-2	Hidróxido de sodio	-	2		VLA-EC	

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Medidas de higiene

Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia.

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.

Acto seguido, tratar con crema para la piel.

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Quitar y lavar la ropa contaminada antes de reutilizar.

Protección de los ojos/la cara

Gafas protectoras herméticamente cerradas (EN 166).

Frasco lavador de ojos con agua pura (EN 15154).

Protección de las manos

Guantes de protección contra productos químicos de caucho natural, espesor de la capa de al menos 0,6 mm, tiempo de permeabilidad (duración de llevarlos puestos) aprox. 480 minutos, p. ej. guantes <Lapren 706> KCL (www.kcl.de).

Esta recomendación afecta exclusivamente a la resistencia química y a la prueba realizada según la norma EN 374 bajo condiciones de laboratorio.

Dependiendo de la aplicación pueden resultar diferentes requisitos. Por ello, deben tenerse en cuenta adicionalmente las recomendaciones de los proveedores de los guantes de protección.

Protección cutánea

Botas.

Delantal de goma (EN 467)..

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de respiración adecuado (filtro de gas tipo B) (EN 14387).

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Líquido
Color: Amarillo claro
Olor: a cloro

pH (a 20 °C): aprox. 13,5 Concentrado

Cambio de estado

Punto de inflamación: n.a.
Límite inferior de explosividad: n.a.
Temperatura de inflamación: n.a.
Densidad (a 20 °C): 1,24 g/cm³
Solubilidad en agua: Miscible
(a 20 °C)

9.2. Información adicional

Sin datos disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

10.2. Estabilidad química

Estable con condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Puede formarse cloro si se mezcla con soluciones ácidas.

Reacción con metales, formándose hidrógeno.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Estable con condiciones normales.

10.5. Materiales incompatibles

Metales..

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Puede formarse cloro si se mezcla con soluciones ácidas.

Oxidos de nitrógeno (NOx).

Oxidos de azufre (SOx).

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

No se dispone de dato toxicológico alguno.

Irritación y corrosividad

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos graves tras exposición repetida o prolongada

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Consejos adicionales referente a las pruebas

La identificación se realizó según el procedimiento de cálculo de la Directiva CE 1999/45/CE.

Experiencias de la práctica

Observaciones relativas a la clasificación

A los asmáticos, así como a personas con tendencias enfermedades de las vías respiratorias se les recomienda no tener contacto con este producto.

Observaciones diversas

La clasificación se ha realizado de conformidad con el cálculo del Reglamento (CE) no. 1272/2008.

Indicaciones adicionales

Peligro de perforación del estómago.

El producto líquido puede provocar quemaduras graves, quemaduras químicas en el estómago y tracto intestinal así como heridas de difícil curación.

La inhalación del vapor ocasiona irritación del sistema respiratorio.

Riesgo de lesiones oculares graves..

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

No se disponen de datos ecológicos.

Tiutol KF

Fecha de revisión: 01.06.2015

N.º de revisión: 1,1

Código del producto: 00056-0001

12.2. Persistencia y degradabilidad

Biodegradabilidad (OECD): > 80%.

Después de neutralizado, biológicamente degradable.

12.3. Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles.

12.4. Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Sin datos disponibles.

12.6. Otros efectos adversos

Contamina ligeramente el agua.

Un cambio de pH es posible en las aguas.

Indicaciones adicionales

No echar al agua superficial o al sistema alcantarillado sanitario.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la deposición o incineración.

Puede eliminarse como un desecho sólido o quemarse en una instalación apropiada, sujeto a las regulaciones locales.

Código de identificación de residuo-Envases contaminados

070601

RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos; Líquidos de limpieza y licores madre acuosos Considerado como residuo peligroso.

Eliminación de envases contaminados

Eliminar los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o para la eliminación de los residuos.

Envases/embalajes contaminados deben ser vaciados lo mejor posible; después, tras la correspondiente limpieza, pueden ser utilizados de nuevo.

Las roscas vacías que no han sido limpiadas han de tratarse como el material del contenido.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU:

UN 1824

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

HIDRÓXIDO SÓDICO EN SOLUCIÓN

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:

8

14.4. Grupo de embalaje:

II

Etiquetas:

8



Código de clasificación:

C5

Cantidad limitada (LQ):

1 L / 30 kg

Cantidad liberada:

E2

Categoría de transporte:

2

N.º de peligro:

80

Clave de limitación de túnel:

E

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU:

UN 1824

Tiutol KF

Fecha de revisión: 01.06.2015

N.º de revisión: 1,1

Código del producto: 00056-0001

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: HIDRÓXIDO SÓDICO EN SOLUCIÓN

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 8

14.4. Grupo de embalaje: II
Etiquetas: 8



Código de clasificación: C5
Cantidad limitada (LQ): 1 L / 30 kg
Cantidad liberada: E2

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU: UN 1824
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: SODIUM HYDROXIDE, SOLUTION

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 8

14.4. Grupo de embalaje: II
Etiquetas: 8



Contaminante del mar: No
Cantidad limitada (LQ): 1 L / 30 kg
Cantidad liberada: E2
EmS: F-A, S-B

Transporte aéreo (ICAO)

14.1. Número ONU: UN 1824
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: SODIUM HYDROXIDE, SOLUTION

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 8

14.4. Grupo de embalaje: II
Etiquetas: 8



Cantidad limitada (LQ) Passenger: 0.5 L
Passenger LQ: Y840
Cantidad liberada: E2

IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 851
IATA Cantidad máxima - Passenger: 1 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 855
IATA Cantidad máxima - Cargo: 30 L

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: no

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

El transporte se realiza solamente en recipientes homologados e apropiados.

Tiutol KF

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Información reglamentaria EU

Datos según la Directiva 2004/42/CE (COV): 0%

Indicaciones adicionales

Reglamento (CE) No 648/2004:

Policarboxilatos < 5%

Componentes de declaración obligatoria del Comité permanente de productos cosméticos (SCCP): -

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios:

Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de menores. Tener en cuenta las limitaciones vigentes para el empleo de mujeres embarazadas y lactantes.

Clasificación como contaminante acuático (D):

1 - Ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se ha realizado una evaluación de la seguridad química de esta sustancia.

SECCIÓN 16: Otra información

Abreviaturas y acrónimos

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H290 Puede ser corrosivo para los metales.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

EUH031 En contacto con ácidos libera gases tóxicos.

Indicaciones adicionales

Las reglas de los puntos 4 - 8 y 10 - 12 no se refieren parcialmente al uso y empleo normal (ver información sobre el empleo y sobre el producto), sino a la liberación de cantidades considerables, en hipótesis de accidente o de irregularidades.

Esta información describa solamente las exigencias de seguridad del (de los) producto(s) y se basa en el estado actual de nuestros conocimientos.

Las características del producto pueden verse en la ficha técnica del mismo.

No garantiza las propiedades del (de los) producto(s) en el sentido establecido por las normas de garantía legales.

(n.a. - no aplicable, n.d. - no determinado)

Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/20

B. Braun Medical AG

Tiutol KF

Fecha de revisión: 01.06.2015

N.º de revisión: 1,1

Código del producto: 00056-0001

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)